

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: OÜ Naan

registrikood: 11756416

tänava/talu nimi, Aleksandri 1-36
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthnumber: 51004

telefon: +372 7302155

e-posti aadress: hiid@hiid.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 3 Varud	11
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 5 Osakapital	11
Lisa 6 Müügitulu	12
Lisa 7 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 9 Tööjõukulud	13
Lisa 10 Finantstulud ja -kulud	13
Lisa 11 Seotud osapooled	13

Tegevusaruanne

Asutamine:

OÜ Naan asutati 10.11. 2009 ning registreeriti äriregistris 11.11.2009.a.

OÜ Naan registreeriti käibemaksukohustuslasena 14.01. 2010.a. registreerimisnumbriga EE101342515.

2012.a. põhitegevused:

OÜ Naan põhitegevuseks 2012. a. oli toitlustamine.

Müügitulu 2012 aastal oli 420 489 eurot, milles toitlustustulu restoranis moodustas 419 141eurot.

Juhatuse liikmeid 2012 aastal oli 1. Juhatuse liikmele tasu ei ole makstud.

2013.a. eesmärgid:

OÜ Naan 2013 aasta põhieesmärgiks on turuosa säilitamine ja tugevdamine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Tegevjuhtkond deklareerib oma vastutust esitatud NAAN OÜ 2012.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab NAAN OÜ finantsseisundit, majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;

Kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 20.06.2013.a. on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	12 184	5 895	
Nõuded ja ettemaksed	155 491	92 824	2
Varud	6 893	16 911	3
Kokku käibevara	174 568	115 630	
Kokku varad	174 568	115 630	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	37 950	2 885	
Võlad ja ettemaksed	125 360	109 390	4
Kokku lühiajalised kohustused	163 310	112 275	
Kokku kohustused	163 310	112 275	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	5
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	799	1 316	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	7 903	-517	
Kokku omakapital	11 258	3 355	
Kokku kohustused ja omakapital	174 568	115 630	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	420 489	190 867	6
Muud äritulud	62 160	0	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-193 274	-84 964	7
Mitmesugused tegevuskulud	-133 017	-86 233	8
Tööjõukulud	-150 228	-80 399	9
Muud ärikulud	-46	-420	
Ärikasum (kahjum)	6 084	-61 149	
Finantstulud ja -kulud	1 819	60 632	10
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	7 903	-517	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	7 903	-517	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	6 084	-61 149
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-97 828	4 174
Varude muutus	10 018	-12 960
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	15 970	60 540
Makstud intressid	-654	0
Kokku rahavood äritegevusest	-66 410	-9 395
Rahavood investeerimistegevusest		
Antud laenud	-47 400	-53 019
Antud laenude tagasimaksed	82 561	2 660
Laekunud intressid	2 473	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	37 634	-50 359
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	57 915	73 385
Saadud laenude tagasimaksed	-22 850	-73 665
Muud laekumised finantseerimistegevusest	0	60 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	35 065	59 720
Kokku rahavood	6 289	-34
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	5 895	5 929
Raha ja raha ekvivalentide muutus	6 289	-34
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	12 184	5 895

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	1 316	3 872
Aruandeaasta kasum (kahjum)		-517	-517
31.12.2011	2 556	799	3 355
Aruandeaasta kasum (kahjum)		7 903	7 903
31.12.2012	2 556	8 702	11 258

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ-i NAAN 2012 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes (EUR), 1-eurolise täpsusega.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ning paigutusi rahaturufondidesse ja muudesse üllikviidsetesse fondidesse, mis investeerivad instrumentidesse, mis individuaalselt vastavad raha ja raha ekvivalendi mõistele. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse osaühingu tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varude kuluks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud on bilansis kajastatud kaalutud keskmises ostuhinnas.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglasest väärtusest).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasest väärtusest (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 (2007. aastal kehtis maksumäär 22/78) väljamakstavalt netosummalt, millest on võimalik maha arvata enne 1. jaanuari 2000 tasutud ettevõtte tulumaks vastava koefitsiendi

alusel]. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Seotud osapooled

NAAN OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke;
- tegev- ja kõrgem juhtkond
- eespool nimetatud isikutega seotud ettevõtted

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Kulud

Kulude arvestus toimub tekkepõhiselt.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist [osakapitalist]. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali [osakapitali] suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele [osanikele].

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	122 041			
Ostjatelt laekumata arved	122 041			
Muud nõuded	31 657			
Laenunõuded	30 118			
Intressinõuded	1 539			
Muud lühiajalised nõuded	1 793			
Kokku nõuded ja ettemaksed	155 491			
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	25 700			
Ostjatelt laekumata arved	25 700			
Muud nõuded	66 132			
Laenunõuded	65 279			
Intressinõuded	853			
Muud lühiajalised nõuded	992			
Kokku nõuded ja ettemaksed	92 824			

Lisa 3 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	6 893	16 911
Kokku varud	6 893	16 911

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	104 464			
Võlad töövõtjatele	7 617			
Maksuvõlad	11 014			
Muud võlad	2 265			
Intressivõlad	764			
Muud viitvõlad	1 501			
Kokku võlad ja ettemaksed	125 360			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	96 435			
Võlad töövõtjatele	5 593			
Maksuvõlad	7 251			
Muud võlad	111			
Intressivõlad	111			
Kokku võlad ja ettemaksed	109 390			

Lisa 5 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	2 556	2 556
Osade nimiväärtus on 1 euro.		

Maksimaalselt võimaliku dividendide suurus ning sellega sel juhul kaasneva tulumaksukohustuse suurus on toodud alljärgnevas tabelis:

Jaotamata kasum: 8702 EUR

Võimalik maksta dividendidena: 6875 EUR

Dividendimaksega kaasnev tulumaks: 1827 EUR

Lisa 6 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	420 489	190 867
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	420 489	190 867
Kokku müügitulu	420 489	190 867
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Toitlustamine	419 141	190 867
Renditud kinnisvara üürileandmine	215	0
Tööjõurendi tulu	1 133	0
Kokku müügitulu	420 489	190 867

Lisa 7 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	185 099	84 964
Transpordikulud	8 175	0
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	193 274	84 964

Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	38 586	15 416
Energia	6 834	9 226
Kütus	6 834	9 226
Mitmesugused bürookulud	529	2 446
Uurimis- ja arengukulud	84	333
Lähetuskulud	1 611	151
Koolituskulud	50	647
Riiklikud ja kohalikud maksud	287	411
Toiduvalmistamise lisavahendid	329	7 201
Tööjõu rendi kulu	6 272	11 803
Ruumide remondi-, hoolduskulud	36 927	16 519
Pangateenused	4 392	2 403
Reklaam	6 755	4 543
Juhtimisteenus	23 806	9 941
Väheväärtuslik inventaar	6 555	3 534
Autotranspordi kulud	0	1 659
Kokku mitmesugused tegevuskulud	133 017	86 233

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	111 839	59 852
Sotsiaalmaksud	36 864	19 714
Töötuskindlustuse kulud	1 525	833
Kokku tööjõukulud	150 228	80 399
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	20	10

Lisa 10 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	2 473	785
Intressitulu laenudelt	2 473	785
Intressikulud	-654	-105
Intressikulu laenudelt	-654	-105
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	0	-48
Muud finantstulud ja -kulud	0	60 000
Kokku finantstulud ja -kulud	1 819	60 632

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	155 482	113 864	51 710	50 913

2012	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	158 122	106 888
2011	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	64 077	25 678

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 26.06.2013

OÜ Naan (registrikood: 11756416) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
NARESH MODY	Juhatuse liige	26.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	799
Aruandeaasta kasum (kahjum)	7 903
Kokku	8 702

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Restoranid jm tootlustuskohad	56101	419141	99.68%	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	215	0.05%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7302155
E-posti aadress	hiid@hiid.ee